

## Dossier technique

### Routes de charme du Pays Basque à vélo

Document non contractuel

Périple à vélo à travers le piémont pyrénéen et découverte d'une montagne verdoyante où l'homme et la nature vivent en harmonie. Hébergement en hôtel \*\*.

Randonnée en liberté de niveau moyen.

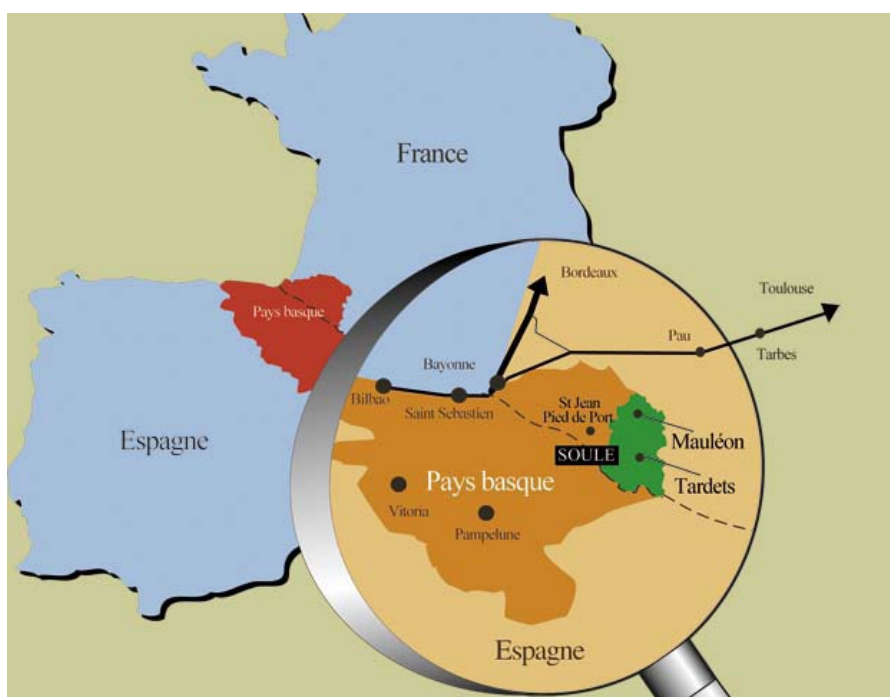


## BIENVENUE EN SOULE

### Hunki jin Xiberoan

*« Tous les Souletins vous le diront : la Soule, c'est le vrai Pays Basque, celui qui n'a jamais cédé aux sirènes du tourisme. Enfin, il ne faut pas exagérer non plus, ce n'est pas un monde de sauvages. Toutefois, la Soule ne se livre pas tout de suite. Il faut savoir apprivoiser ce pays, car on est loin du Pays basque des cartes postales. à tel point que si vous aimez et comprenez la Soule, le reste de la région vous paraîtra un peu fade.*

*La Soule, c'est la vallée du Saison, affluent du gave de Pau, un pays isolé, pas facile d'accès. On peut sans doute trouver des dizaines de justifications à cet isolement, mais la meilleure, c'est une hôtelière de Tardets qui nous l'a donnée : « Nous, à part le champagne, il ne nous manque rien », tant il est vrai que la Soule est un régal pour les yeux et les papilles.» [www.routard.com](http://www.routard.com)*



## Votre séjour



### Jour 1 : Mauléon

Capitale de la province de Soule. Bourg de 3200 habitants dominé par son château féodal du XIII<sup>ème</sup> siècle, Mauléon est également une cité ouvrière dans laquelle perdure la fabrication artisanale de l'espadrille. A découvrir : Maison du Patrimoine ; château d'Andurain ... Dîner et nuit à l'hostellerie du château\*\*, ancien Relais de Poste.

### Étape 1 : MAULÉON - BARCUS - 26 km



Magnifique introduction à votre voyage sur les coteaux de Moncayolle, et traversée de la forêt des Arambeaux jusqu'au bourg de Barcus. En chemin : église romano mauresque de l'Hôpital Saint Blaise... Dîner et nuit à l'Hôtel\*\*\* Chilo, relais du silence (piscine).

Eglise de l'Hôpital Saint Blaise

## Étape 2 : BARCUS - SAINTE ENGRACE - 36 km



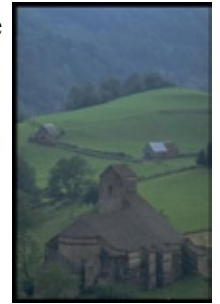
### La Madeleine

Vous parcourez les chemins de traverse au coeur d'une campagne verdoyante, entre les fermes, granges, prairies et fougères des vallons de Haux et Montory. En chemin : laine artisanale, élevage de canard, panorama de la Madeleine ... Dîner et nuit en table et chambre d'hôtes \*\*\* Burguburu.

## Étape 3 : SAINTE ENGRACE - LARRAU - 76 km

L'étape ! Par les cols du Tour de France, splendide escapade à travers les hameaux fleuris de la province espagnole de Navarre (parcours plus facile également possible). En chemin : chapelle romane, pastoralisme, panoramas...

Dîner et nuit à l'hôtel\*\* Etchemaïté, Logis de France 3 cheminées.



Eglise de Sainte Engrâce

## Étape 4 : LARRAU - TARDETS - 19 km



### La passerelle d'Holtzarte

Matinée de repos et itinéraire en roue libre (ou presque) le long du gave du Saison jusqu'au bourg de Tardets.

En chemin : passerelle suspendue d'Holzarte...

Dîner et nuit à l'hôtel\*\* Piellenia.

## Étape 5 : TARDETS - AUSSURUCQ - 42 km

Découverte de la petite vallée de l'Ibareskun, et des recoins les plus sauvages du pays (une partie sur piste) à l'orée de la mythologique forêt des Arbailles.

En chemin : source des Laminak, fromage fermier, rivière...

Dîner et nuit à l'hôtel\*\* Eppherre, splendide demeure traditionnelle.



Eglise d'Aussurucq

## Étape 6 : AUSSURUCQ – MAULEON - 36 km



### Château Fort de Mauléon

Itinéraire des palombes et traversée de la colorée vallée bas navarraise de l'Ostibarre, retour vers la Soule et Mauléon par le col d'Osquich.

En chemin : architecture bas navarraise, centre d'interprétation d'Ordiarp

...

Pour la version 8 j / 7 nuits, dîner et nuit à l'hostellerie du château\*\*.

## Votre hébergement

Ces hébergements ont été sélectionnés pour leur confort et la qualité de leur accueil. L'Hostellerie du Château est un ancien relais de poste datant de 1806 qui vient d'être entièrement rénové. Autour de Mme et M. Lombard, une nouvelle équipe jeune et dynamique en a repris la gestion pour le confort et la satisfaction de tous.



Dans le petit bourg de Barcus, l'Hôtel Chilo est un hôtel-restaurant 3 étoiles, Relais du silence, avec piscine. Pierre Chilo vous fera découvrir sa cuisine inventive, réputée dans toute la région.

L'auberge Elichalt se trouve au coeur du village de Sainte Engrâce, face à la magnifique abbaye du XIIème siècle et aux spectaculaires gorges d'Ehujarre. Ambroise Burguburu vous réservera le plus sympathique des accueils dans ses chambres d'hôtes 3 épis.



Dans le village de Larrau, Pierre Etchemaite perpétue la tradition familiale. Vous y apprécierez une décoration qui allie confort et tradition et une cuisine savoureuse dont la réputation s'étend bien au-delà de la Soule. Hôtel 2 étoiles.

L'Hôtel\*\* Restaurant «Piellenia» est situé au coeur de Tardets, sur la place centrale du village. Ambiance familiale et cuisine traditionnelle agrémenteront votre séjour.



Dans le petit village d'Aussurucq, l'Hôtel\*\* Eppherre est une belle maison traditionnelle. Vous y découvrirez le charme d'une authentique auberge de campagne.

Les tarifs incluent la 1/2 pension : petits déjeuners et dîners à l'auberge. Les déjeuners sont à votre charge. Toutefois, vous avez la possibilité de les commander à chaque étape.

## Tarifs 2010

### Version 7 j / 6 nuits

|                      | Mai / Juin / Septembre | Juillet / Août |
|----------------------|------------------------|----------------|
| Adulte               | 510 €                  | 555 €          |
| Enfant (10 à 12 ans) | 245 €                  | 290 €          |
| Single               | 670 €                  | 715 €          |

### Version 8 j / 7 nuits

|                      | Mai / Juin / Septembre | Juillet / Août |
|----------------------|------------------------|----------------|
| Adulte               | 560 €                  | 610 €          |
| Enfant (10 à 12 ans) | 265 €                  | 310 €          |
| Single               | 730 €                  | 780 €          |

Note : les tarifs juillet août se pratiquent pour les séjours commençant à dater du mercredi 25 juin et jusqu'au 31 août inclus. Les tarifs Basse Saison du 1er mai au 24 juin et du 1er au 30 septembre.

Ce prix comprend :

Les hébergements en 1/2 pension du dîner du Jour 1 au petit déjeuner du dernier jour.

L'acheminement de vos bagages à chaque étape.

Un carnet de route détaillé et une cartographie spécifique (I.G.N) avec l'itinéraire tracé (1 kit complet / 2 personnes), de la documentation sur le pays.

Ce prix ne comprend pas :

Les assurances, les déjeuners, les boissons.

Forfait VTC: 87 €

VTC Marque : GIANT. Type : CRS 4.0 type randonneur. Roues : 700x32. Triple plateau : 28.38.48. 7 vitesses AR 14-34. Freins V-BRAKE. Potence multi-positions.

## Matériel à prévoir

Afin de randonner en toute sécurité, il est nécessaire d'être correctement équipé et ce, en n'importe quelle saison :

|  |  |
|--|--|
| Habillement :  | - Pantalon en toile  |
| - Chapeau  | - Short  |
| - Sous-vêtements   | - Maillot de bain  |
| - T-shirts   | - Chaussettes  |
| - Chemises légères à manches longues                             | - Chaussures de randonnée* résistantes tenant bien la cheville, semelle Vibram |
| - Veste coupe-vent légère ou cape de pluie (veste type Gore-Tex) | - Tennis pour le soir  |
| - Polaire légère   |  |

Conseils :

- Chaussures de randonnée : Privilégiez les chaussures à tige haute
- Prévoyez des vêtements chauds (les écarts de températures dus aux intempéries peuvent être importants)

Petit matériel

Lunettes de soleil, crème solaire, couteau de poche, gourde (au minimum 1,5 litre), nécessaire de toilette léger, lampe de poche, serviette de bain, boîtes en plastique pour les pique-niques.

Pharmacie personnelle

Vos médicaments habituels, bande adhésive élastique (Elastoplast), jeux de pansements adhésifs + compresses désinfectantes, double peau (protection contre les ampoules disponibles en pharmacie).

Un carnet de route détaillé vous sera remis avant votre départ. Il comprend :

- le détail du parcours étape par étape
- des extraits de la carte IGN pour mieux vous orienter
- des informations détaillées sur les zones traversées pour mieux les connaître.

## Bagages

L'ensemble de vos bagages doit être réparti dans deux sacs : 1 sac à dos et 1 sac de voyage.

Pendant la randonnée, le sac à dos de 30 litres environ, que vous (ou l'âne !) porterez contiendra les affaires de la journée. Le sac de voyage, contiendra les affaires que vous n'utilisez pas pendant la journée. Transporté par les véhicules, vous le retrouverez à la halte le soir.

## Météo et climat

La Soule jouit d'un climat océanique doux et humide. La moyenne des températures oscille entre 5° et 22°, avec quelques pointes à 35° en été et des minima en dessous de 0° au plus froid de l'hiver. Les montagnes sont des pièges à nuages. Des orages imprévisibles peuvent parfois éclater, ou des bancs de brouillard se former brusquement. Il convient de prévoir un équipement adapté et de s'informer de la météo avant chaque excursion (Météo France, tel: 0 892 68 02 64).

| Températures | Jour      | Nuit        |
|--------------|-----------|-------------|
| Printemps    | 15 - 25°C | 10 - 20 ° C |
| Été          | 25 - 30°C | 15 - 20° C  |
| Automne      | 15 - 25°C | 10 - 20 ° C |

## **Informations pratiques**

Distributeur bancaire : Tardets et Mauléon

Poste essence : Tardets et Mauléon

Commerces : Mauléon, Barcus et Tardets

## **Accès**

- En voiture depuis Bordeaux : quitter la N10 à St Geours de Marenne, suivre Peyrehorade, salies de Béarn, Sauveterre de Béarn, Mauléon, Tardets et Licq Athérey.

- En voiture depuis Toulouse : Quitter l'A64 à Artix, suivre Mourenx, Navarrenx, Mauléon, Tardets et Licq Athérey.

- Gare SNCF : Dax puis transfert en autocar SNCF pour Mauléon, ou Oloron, puis Taxi jusqu'à Licq.

## **Pour en savoir plus sur le Pays Basque et la Soule...**

### Généralités

- Histoire du Peuple Basque, Jean Louis Davant, Elkar. 2000

- Histoire Générale du Pays Basque, Manex Goyhenetche, Elkar.

- Le Pays basque - Eugène Goyhenetche

- Guide du Pays basque - Manex Goyhenetche Ed. La Manufacture

- Pays de Soule, Ikhertzaleak

- Toponymie Basque, Jean Baptiste Orpustan, Presses Universitaires de Bordeaux.

- Le cercle des montagnes - Sandra Hott Ed. CTHS

- Montagnes et civilisation - Claude Dendaletche Ed. Denoël

### Guides touristiques

- Guide du Routard Pays Basque 2005

- Guide Gallimard Pays Basque

### Randonnée

- La Guide Rando Pays Basque, Georges Véron, Rando Editions

- Le Pays Basque à Pied, Fédération Française de la Randonnée Pédestre.

- Sentiers de Soule, 36 randonnées en Pays Basque (disponible auprès de l'Office de Tourisme de Soule)

- Les sentiers d'Emilie - 2 - Pays basque - Hélène Butler - Rando Edition

### Cartographie

- IGN TOP 25 1446 ET IGN TOP 25 1346 ET

- Pyrénées Carte N°2 "Pays Basque Est, Barétous, Soule, Basse Navarre" (1/50000)

### Internet

[www.valleedesoule.com](http://www.valleedesoule.com)

## **Informations et réservations**

**Béarn Pays Basque Coteaux et Montagne**

**[www.bearn-paysbasque.com](http://www.bearn-paysbasque.com)**

Office de Tourisme de Soule

10 rue JB Heugas

64130 Mauléon

Tél : 05 59 28 02 37 Fax : 05 59 28 02 21

[office-tourisme.Soule@wanadoo.fr](mailto:office-tourisme.Soule@wanadoo.fr)

[www.valleedesoule.com](http://www.valleedesoule.com)